

---

**Video Lottery Regulation, amendment**

---

Regulation 146/2006  
Registered July 25, 2006

**Manitoba Regulation 245/91 amended**

**1 The Video Lottery Regulation, Manitoba Regulation 245/91, is amended by this regulation.**

**2 Section 1 is amended**

**(a) in the definition "Act", by striking out "Foundation" and substituting "Corporation"; and**

**(b) in the definition "siteholder", by striking out "foundation" and substituting "corporation".**

**3 In the following provisions, "foundation" is struck out wherever it occurs and "corporation" is substituted:**

**(a) section 2;**

**(b) section 3, in the section heading and in the section;**

**(c) sections 4 to 6, 8, 10 and 13 to 16.**

**4 Section 7 is amended**

**(a) in clause (a), by striking out "foundation" and substituting "corporation"; and**

**(b) by repealing clauses (b) and (c).**

---

**Règlement modifiant le Règlement sur la loterie vidéo**

---

Règlement 146/2006  
Date d'enregistrement : le 25 juillet 2006

**Modification du R.M. 245/91**

**1 Le présent règlement modifie le Règlement sur la loterie vidéo, R.M. 245/91.**

**2 L'article 1 est modifié :**

**a) dans la définition de « Loi », par substitution, à « Fondation », de « Corporation »;**

**b) dans la définition de « maître des lieux », par substitution, à « Fondation », de « Corporation ».**

**3 Les dispositions suivantes sont modifiées par substitution, à « Fondation », à chaque occurrence, de « Corporation » :**

**a) l'article 2;**

**b) l'article 3, dans le titre et dans le texte;**

**c) les articles 4 à 6, 8, 10 et 13 à 16.**

**4 L'article 7 est modifié :**

**a) dans l'alinéa a), par substitution, à « Fondation », de « Corporation »;**

**b) par abrogation des alinéas b) et c).**

**5 Section 17 is amended**

**(a) by striking out "foundation" wherever it occurs and substituting "corporation"; and**

**(b) in subsection (1), by striking everything after "service" and substituting "and require the removal from the siteholder's premises of all video lottery terminals and associated equipment."**

**5 L'article 17 est modifié :**

**a) par substitution, à « Fondation », à chaque occurrence, de « Corporation »;**

**b) dans le paragraphe (1), par substitution, au passage qui suit « débrancher », de « tous les terminaux de loterie vidéo ainsi que l'équipement connexe et en exiger le retrait des locaux du maître des lieux. ».**